

Kaufberatung

Multifunktionsgeräte



10 Tipps für den Kauf eines MFGs

1. Leistung

Multifunktionsgeräte sind Alleskönner: Erwarten Sie in keinem Bereich überragende Leistungen.

2. Auflösung

Falls Sie nur gelegentlich mit hochauflösenden Bildern arbeiten (scannen und drucken), reicht ein Gerät mit geringer Auflösung. Die sind deutlich billiger als MFGs mit hoher Auflösung.

3. Tempo

Auch bei der Geschwindigkeit können Sie sparen: Wenn Sie nur selten scannen und drucken, lohnt sich die etwas längere Wartezeit bei tieferem Anschaffungspreis.

4. Schnittstelle

Wenn Sie am Computer eine USB-2.0-Schnittstelle haben, muss das Gerät ebenfalls über diesen Anschluss verfügen. Sonst verlieren Sie während der Arbeit unnötig Zeit bei der Übertragung der Daten.

5. Fax

Faxen Sie oft, sollte diese Funktion direkt im Gerät integriert sein, um auch senden und empfangen zu können, während der Computer ausgeschaltet ist.

6. Zusatzausstattung

Verzichten Sie auf Zusatzausstattung wie Netzwerkfähigkeit und Fotokartenleser, wenn Sie diese nicht wirklich brauchen. Andernfalls wird das Gerät unnötig teuer.

7. Verbrauchsmaterial

Achten Sie auf den Preis des Verbrauchsmaterials (Tinte). Die Folgekosten können stark variieren.

8. Kabel

Die Geräte werden fast immer ohne Datenkabel (z. B. USB) ausgeliefert, während das Stromkabel immer dabei ist.

9. Garantie

Klären Sie vor dem Kauf ab, welche Garantieleistungen Händler und Hersteller übernehmen.

10. Keine Profigeräte

Die in der Marktübersicht auf S. 51 vorgestellten Geräte sind für den Heimgebrauch gedacht. Wer viel druckt, hat mit ihnen zu hohe Folgekosten.

Alles in einem

Fürs Kopieren, Drucken, Faxen und Scannen brauchen Sie nur ein Multifunktionsgerät.

• von Beat Rüdert

Die Mindestausstattung eines Multifunktionsgerätes (MFG) ist eine Kombination aus Scanner und Drucker, was die Station auch noch zum Kopierer macht. Zusätzlich gibt es sie auch mit integriertem Fax und Netzwerkanschluss.

Der Vorteil eines MFGs gegenüber einer Lösung mit Einzelgeräten ist offensichtlich: Ein einziges Gerät nimmt viel weniger Platz weg. Der Nachteil: Das Komplettpaket besteht aus Komponenten durchschnittlicher Qualität, die aber für den Heimgebrauch längstens ausreichen.

Die Geräte unterscheiden sich in einigen Punkten wesentlich voneinander.

Ein Farbdrucker ist bei den meisten Multifunktionsgeräten Pflicht. Es lassen sich deshalb

nicht nur Texte, sondern auch Bilder ausdrucken, und das erst noch in Fotoqualität.

Bei den technischen Daten gibt es zwei Merkmale, die etwas über die Qualität aussagen: die Auflösung und die Geschwindigkeit. Die Auflösung wird in dpi (Dots per Inch, Punkte pro Zoll) angegeben, zum Beispiel 1400 x 1200. Manchmal ist der Wert für Schwarzweissdruck kleiner als jener für Farbdruk, weil Text auch mit einer geringeren Auflösung noch gestochen scharf wirkt.

Die Geschwindigkeit wird in Seiten pro Minute angegeben. Der Wert ist nicht absolut, denn es kommt darauf an, was gedruckt wird: Ein Text mit wenigen Bildern kommt viel schneller aufs Papier als ein hochauflösendes Bild. In der Marktübersicht auf S. 51 ist der Maximalwert angegeben.

Der grösste Unterschied beim Drucker ist grundsätzlicher Art: Ist es ein Tintendrucker, eignet sich das Gerät auch zum Ausdrucken von ▶



1 Der X125 von Lexmark mit Dokumenteinzug (ADF)

► Fotos; der Laserdrucker bringt dagegen enorme Vorteile bei der Geschwindigkeit. In der Marktübersicht finden Sie ausschliesslich Geräte mit Tintenstrahldruckern, die preislich und punkto Funktionsumfang für Heimanwender besser geeignet sind.

Beim Scanner gibt es zwei grundsätzlich unterschiedliche Arten, wie die Vorlagen eingelegt werden: das Flachbett und der Dokumenteinzug (ADF, Automatic Document Feeder), Bild 1.

Das Flachbett eignet sich für sperrige Vorlagen wie Bücher und sogar für dreidimensionale Objekte. Weniger geeignet ist es, wenn mehrere Seiten Papier nacheinander eingescannt werden, weil jede Vorlage einzeln aufgelegt werden muss. Dazu eignet sich der Dokumenteinzug besser, weil bis zu 30 Seiten fortlaufend eingescannt werden.

Es gibt auch eine Kombination aus den beiden Möglichkeiten: Auf dem Deckel des Flachbetts ist ein Mehrfacheinzug angebracht.

Sogar als Fax kann jedes MFG eingesetzt werden. Die unbequeme Variante – der Umweg über den Computer – eignet sich nur für Leute, die sehr selten faxen: Die Vorlage wird eingescannt und anschliessend über das Modem im PC verschickt. Ebenso werden über das Modem empfangene Faxbotschaften auf dem Drucker des MFGs ausgegeben.

Eine komplett integrierte Faxlösung ist viel praktischer, weil sie auch funktioniert, wenn kein Computer angeschlossen ist. Alle Funktionen sind über die Funktionstasten am Gerät erreichbar.

Ein grosser Vorteil der MFGs mit Farbdruker ist die Möglichkeit, farbige Faxe zu senden und zu empfangen. Für das Versenden von Bildern ist diese Funktion allerdings nur beschränkt nützlich, da die Fotos in relativ schlechter Qualität übermittelt werden.

Die Kopierfunktion ist die Kombination aus Drucker und Scanner, also kein eigenständiger Teil des Gerätes. Der Kopiervorgang klappt auch, wenn das MFG nicht mit einem Computer verbunden ist. Dank Vergrösserungsfunktion kann zum Beispiel ein Farbfoto im Kleinformat direkt auf A4 vergrössert werden.

Je nachdem, wie oft das MFG als Kopiergerät genutzt wird, stellt sich wieder die Frage nach Flachbett oder Mehrfacheinzug beim Scanner.

Die Funktionstasten erleichtern die Bedienung des Multifunktionsgerätes. Je nach Hersteller kann eine Kopie, ein Scan oder ein Fax direkt über die Tasten an der Front des Gerätes hergestellt werden, ohne dass ein Computer damit verbunden ist. Während bei teureren Geräten praktisch jede mögliche Funktion auch ihre eigene Funktionstaste hat, sind bei billigen Geräten nur die Grundfunktionen (Kopierer, Drucker, Scanner) so erreichbar.

Zusatzausstattung schafft Mehrwert: Mit einem Kartenleser ausgestattete Geräte werden zur Fotozentrale. Die Speicherchips von Digitalkameras führen Sie direkt in das MFG ein, das eine Übersicht aller Fotos auf der Karte ausdruckt. Mit einem Kugelschreiber markieren Sie auf dem Ausdruck Bilder, die in einer ebenfalls mit Kugelschreiber markierten Grösse ausgedruckt werden sollen. Das Gerät erkennt die Markierungen beim Scannen automatisch und druckt die gekennzeichneten Bilder in der gewünschten Fotogrösse aus.

Das Software-Paket besteht in der Regel aus einem Treiber und einer Steuerungs-Software. Der Treiber ermöglicht, vom Computer aus alle Vorgänge im MFG zu kontrollieren. Die Zusatz-Software enthält mindestens ein Programm, über das sich per Mausclick die wichtigsten Funktionen sofort aufrufen lassen. Dazu gehört z. B., mit einem Klick eine Vorlage einzuscannen und als Anlage für eine E-Mail vorzubereiten («Scan to Mail»). Zum Lieferumfang gehört zudem eine OCR-Software, die geschriebenen Text auf einer Papiervorlage beim Scannen in ein Textdokument umwandelt.

Die Schnittstelle ist die Verbindung zwischen Computer und MFG. Heute ist das bei aktuellen Geräten eine USB-2.0-Verbindung, bei älteren war es noch USB 1.1 – USB 2.0 ist ganz einfach schneller, was Scan- und Druckvorgänge erheblich beschleunigt.

Zusätzliche mögliche Schnittstellen sind diejenigen für die bereits erwähnten Digitalkamera-Speicherkarten, aber auch der Netzwerkanschluss, der mehreren Computern die Nutzung des MFGs erlaubt. Sind die Geräte mit einem Fax ausgerüstet, ist ein Stecker für das Modemkabel vorhanden.



Kaufberatung

Multifunktionsgeräte

Marktübersicht Schweiz: Multifunktionsgeräte mit Tintenstrahldrucker

Hersteller Modell	Fax Kbit/s	Kopierer	Papier-einzug ²	Scanner ³	Druck, Auf-lösung ⁴	Tempo ⁵	Tinten-kosten ⁶	Masse ⁷ Gewicht	Fr. Garantie	Info, Tel. http://
Brother MFC-4820C	farbig 14,4	25–400% 99/99	FB	600 x 2400 36 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 13/10 f: 11/6	34.50/480 je 19.50/400	398 x 427 x 156 8 kg	549.– 1 Jahr Bring In	Brother, 056 484 11 11 www.brother.ch/
Brother MFC-580	farbig 14,4	25–400% 99/99	ADF (20 S.)	300 x 600 30 Bit	1200 x 1200 2400 x 1200	sw: 10/7 f: 8/4	37.50/950 je 21.50/450	426 x 342 x 217 6,5 kg	369.– 1 Jahr Bring In	Brother, 056 484 11 11 www.brother.ch/
Brother MFC-590	farbig 14,4	25–400% 99/99	FB, ADF (30 S.)	600 x 2400 36 Bit	1200 x 1200 2400 x 1200	sw: 10/7 f: 8/5	37.50/950 je 21.50/450	468 x 467 x 368 11 kg	498.– 1 Jahr Bring In	Brother, 056 484 11 11 www.brother.ch/
Brother, MFC-890	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB, ADF (30 S.)	600 x 2400 36 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 20/15 f: 16/12	37.50/950 je 21.50/450	492 x 378 x 466 13 kg	598.– 1 Jahr Bring In	Brother, 056 484 11 11 www.brother.ch/
Canon, Smart-Base MP700 Photo (A)	–	25–400% 22/14	FB	1200 x 2400 36 Bit	4800 x 2200 4800 x 2200	sw: 22/22 f: 14/14	21.60/330 je 17.30/460	439 x 496 x 253 10,9 kg	699.– 1 Jahr Bring In	Canon, 01 835 61 61 www.canon.ch/
Canon, Smart-Base MP730 Photo	farbig 33,6	25–400% 22/14	FB, ADF (30 S.)	1200 x 2400 36 Bit	4800 x 1200 4800 x 1200	sw: 10/7 f: 8/4	21.60/330 je 17.30/460	439 x 496 x 326 12,8 kg	849.– 1 Jahr Bring In	Canon, 01 835 61 61 www.canon.ch/
Canon, Smart-Base MPC190 Photo	–	25–400% 14/10	FB	600 x 1200 36 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 14/14 f: 10/10	13.20/130 28.90/170	396 x 413 x 256 8 kg	229.– 1 Jahr Bring In	Canon, 01 835 61 61 www.canon.ch/
Canon, Smart-Base MPC200 Photo	–	25–400% 14/10	FB	600 x 1200 36 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 14/14 f: 10/10	13.20/130 28.90/170	396 x 413 x 256 8 kg	299.– 1 Jahr Bring In	Canon, 01 835 61 61 www.canon.ch/
Epson Stylus CX3200 (B)	–	25–400% 99/99	FB	600 x 1200 48 Bit	5760 x 1440 5760 x 1440	sw: 14/10 f: 14/9	61.–/600 51.–/300	475 x 389 x 235 7,2 kg	279.– 1 Jahr Bring In	Epson, 0848 44 88 90 www.epson.ch/
Epson Stylus CX5200	–	25–400% 99/99	FB	1200 x 2400 48 Bit	5760 x 1440 5760 x 1440	sw: 22/15 f: 11/5	60.–/870 je 25.–/420	453 x 434 x 254 9 kg	359.– 1 Jahr Bring In	Epson, 0848 44 88 90 www.epson.ch/
HP OJ6110 (C)	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB, ADF (35 S.)	1200 x 2400 48 Bit	1200 x 1200 4800 x 1200	sw: 19/19 f: 15/14	34.90/450 57.90/400	496 x 394 x 300 10,9 kg	549.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 1110	–	50–400% 1/1	FB	600 x 600 36 Bit	600 x 600 2400 x 1200	sw: 10/8 f: 8/6	34.90/450 57.90/400	426 x 259 x 170 4,2 kg	149.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 1210	–	50–400% 1/1	FB	600 x 2400 36 Bit	600 x 600 4800 x 1200	sw: 12/12 f: 10/10	34.90/450 57.90/400	426 x 259 x 170 4,2 kg	199.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 2110	–	50–400% 1/1	FB	600 x 1200 48 Bit	1200 x 1200 4800 x 1200	sw: 12/12 f: 10/10	34.90/450 57.90/400	463 x 370 x 220 7,8 kg	269.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 2175	–	50–400% 1/1	FB	1200 x 2400 48 Bit	1200 x 1200 4800 x 1200	sw: 18/18 f: 13/13	34.90/450 57.90/400	463 x 370 x 220 8,1 kg	349.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 2210 (D)	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB	1200 x 2400 48 Bit	1200 x 1200 4800 x 1200	sw: 17/17 f: 12/12	34.90/450 57.90/400	463 x 370 x 220 8,1 kg	399.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
HP PSC 2410	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB	1200 x 2400 48 Bit	1200 x 1200 4800 x 1200	sw: 21/21 f: 15/14	34.90/450 57.90/400	463 x 370 x 220 8,1 kg	499.– 1 Jahr On Site	HP, 0848 88 44 66 www.hp.com/ch/
Lexmark X125	farbig 33,6	25–200% 99/99	ADF (30 S.)	600 x 1200 36 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 16/12 f: 8/5	49.–/600 57.–/275	441 x 320 x 190 5,3 kg	279.– 1 Jahr On Site	Lexmark, 01 722 88 11 www.lexmark.ch/
Lexmark X1150	–	25–400% 99/99	FB	600 x 1200 48 Bit	4800 x 1200 4800 x 1200	sw: 14/10 f: 8/6	29.50/410 33.–/140	445 x 308 x 163 4,5 kg	149.– 1 Jahr On Site	Lexmark, 01 722 88 11 www.lexmark.ch/
Lexmark X5150	–	25–400% 99/99	FB	600 x 2400 48 Bit	4800 x 1200 4800 x 1200	sw: 19/16 f: 14/11	46.95/600 55.–/450	469 x 395 x 240 6,5 kg	199.– 1 Jahr On Site	Lexmark, 01 722 88 11 www.lexmark.ch/
Lexmark X6150 (E)	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB, ADF (50 S.)	1200 x 4800 48 Bit	4800 x 1200 4800 x 1200	sw: 19/16 f: 15/11	46.95/600 55.–/450	499 x 439 x 240 9,9 kg	449.– 1 Jahr On Site	Lexmark, 01 722 88 11 www.lexmark.ch/
Lexmark X6170	farbig 33,6	25–400% 99/99	FB, ADF (50 S.)	1200 x 4800 48 Bit	4800 x 1200 4800 x 1200	sw: 19/16 f: 15/11	46.95/600 55.–/450	499 x 439 x 296 11,3 kg	499.– 1 Jahr On Site	Lexmark, 01 722 88 11 www.lexmark.ch/
Philips Faxjet 355	sw 14,4	50–150% 99/–	ADF (20 S.)	200 x 200 64 Graustufen	300 x 600	sw: 4/4 f: –/–	54.90/500 –	372 x 293 x 198 3,5 kg	379.– 1 Jahr Bring In	Sagem, 01 455 62 70 www.fax.philips.com/
Swisscom Classic MF100 (F)	sw 33,6	25–400% 99/99	FB, ADF (10 S.)	600 x 1200 48 Bit	2400 x 1200 2400 x 1200	sw: 9/9 f: 5/5	64.90/800 69.90/300	460 x 397 x 190 8 kg	598.– 1 Jahr Bring In	Swisscom, 0800 800 800 www.swisscom.com/eshop/

Zoom, maximale Anzahl bei Mehrfachkopien sw/farbig
 ADF: automatischer Dokumenteinzug; FB: Flachbett
 Auflösung, Farbtiefe sw/farbig Druck/Kopie, Blatt pro Minute
 sw/farbig, Kosten pro Anzahl Blatt (je = Preis pro Farbe)
 Breite x Tiefe x Höhe in mm

Angaben der Hersteller und Distributoren, August 2003